Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 50 (1932)

Heft: 237

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern
Montag, 10. Oktober
1932

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Lundi, 10 octobre
1932

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

L. Jahrgang — Lme année

Paraît journellement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage
Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel
LA VIE ÉCONOMIQUE

Supplemento mensile
Rapporti economici

N° 237

Redaktion und Administration:
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements — **Abonnement:** *Schweiz:* Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis einzelner Nummern 25 Cts. — **Annoncen-Regie: Publicitas A. G.** — **Insertionspreis: 50 Cts.** die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et administration:
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique — **Abonnements:** *Suisse:* un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.30; un trimestre, fr. 6.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — *Etranger:* Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts. — **Régie des annonces: Publicitas S. A.** — **Prix d'insertion: 50 cts.** la ligne de colonne (Etranger: 65 cts.)

N° 237

Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. / Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio. / Empruut hypothécaire de fr. 125,000 1er rang dû par MM. Lichtenberger & Gilg, précédemment Société Immobilière de Chesières.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Italien: Fabrikationsabgabe auf Zucker in Kondensmilch. / Internationaler Postgiroverkehr. — Service international des virements postaux. / Schweiz. Nationalbank, Ausweis. — Banque nationale suisse, situation hebdomadaire. / Schweizerischer Geldmarkt.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es wird vermisst der Schuldbrief vom 18. September 1919 für ein Kapital von Fr. 30,000, Biel, Belege Serie I/1699, lastend auf die Liegenschaft des Hans Frei-Künzi, Metzgermeister, Sesslerstrasse 3, Biel, Parzelle Nr. 1780, zugunsten des Otto Glur, Viehhändler, in Brügg.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, denselben innert der Frist eines Jahres von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls der Titel kraftlos erklärt wird. (W 472²)

Biel, den 7. Oktober 1932.

Richteramt I Biel:
Der Gerichtspräsident I: Frey.

Es werden vermisst:

1. Von der Konkursverwaltung im Konkurse der Kuranstalt Schöneck A.-G. Emmetten: 5 Gülten auf Unter-vorder-Blatti, Grundbuch Nr. 250 (alte Nr. 251), Emmetten, nämlich:

Gült von	Fr. 214.28,	Vorg. Fr.	—.—,	dat.	14. Februar 1628
» » »	308.57,	» »	214.28,	»	St. Othmar 1642
» » »	171.42,	» »	522.85,	»	16. Januar 1692
» » »	642.85,	» »	694.27,	»	13. Dezember 1807
» » »	428.57,	» »	1337.12,	»	12. März 1809

2. Von Emma Matter, mittlest Englerz, Altzellen: 3 Schuldbriefo auf Gross Loh, Grundbuch Nr. 306, Wolfenschiessen, nämlich:

Schuldbrief von	Fr. 500.—,	Vorg. Fr.	34,297.61,	dat.	4. Aug. 1928
» » »	500.—,	» »	34,797.61,	»	4. » 1928
» » »	500.—,	» »	35,297.61,	»	4. » 1928

Die allfälligen Inhaber dieser Werttitel werden aufgefordert, diese bis und mit 30. September 1933 der Notariatskanzlei Nidwalden vorzuweisen, ansonst sie als kraftlos erklärt werden. (W 454²)

Stans, den 24. September 1932.

Die Obergerichtskommission Nidwalden.

Es wird vermisst:

Schuldbrief Fr. 5000.—, angegangen 15. November 1915, Kapitalvorgang Fr. 19,000.—, haftend auf Haus Nr. 233 mit Umgelände an der Zopfenbergstrasse, in der Gemeinde Sursee.

Der Inhaber dieses Werttitels wird hiemit aufgeferdert, diesen innert Jahresfrist bei der unterzeichneten Amtsstello vorzulegen, ansonst dessen Kraftloserklärung erfolgt.

Sursee, den 23. September 1932. (W 438¹)

Der Amtsgerichtspräsident:
Dr. A. Beck.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

Darmhandlung. — 1932. 5. Oktober. Inhaber der Firma **Charles Boivin,** in Bern, ist Charles Benoit Boivin, von Damphreux, in Bern. Därme en gros. Schattenweg 9.

Leder usw. — 6. Oktober. Die Einzelfirma **Werner Ott,** Leder und Fournituren, in Bern (S. H. A. B. Nr. 125 vom 26. September 1930, Seite 1970), ist infolgo Geschäftsaufgabe erloschen.

Hygienisch-kosmetische Produkto. — 6. Oktobor. Inhaber der Firma **Karl Bieri,** in Bern, ist Karl Bieri, von Schangnau, in Bern. Hygienisch-kosmetische Produkte. Thunstrasse 105.

Spengleroi usw. — 6. Oktober. Die Firma **Johann Probst,** Spenglerei & sanitäre Anlagen in Bern (S. H. A. B. Nr. 291 vom 12. Dezember 1929, Seite 2447), ist infolge Todes des Inhabers erloschon.

Bureau Biel

Pelzwaren, Häute, Folle usw. — 6. Oktober. Die Firma **J. Lempen,** Handel mit Häuten und Fellen, in Biel (S. H. A. B. Nr. 273 vom 29. Oktober 1913, Seite 1931), befasst sich ausserdem noch mit dem Handel mit Pelzwaren, der Veredelung von Fellen und der Kürschnorei.

Uhren. — 6. Oktober. **Rodana S. A. (Rodana Ltd. Comp.),** Aktiengesellschaft mit Sitz in Biel (S. H. A. B. Nr. 136 vom 14. Juni 1932, Seite 1450). Die Gesellschaft hat ihr Geschäftsdomizil an die Bahnhofstrasse 4 verlegt.

Bureau de Porrentruy

6 octobre. **Forces Motrices Bernoises S. A. (Bernische Kraftwerke A. G.),** avec siège principal à Berne et succursalo à Porrentruy (F. o. s. du c. du 9 juin 1931, nº 130, page 1250). La signature conférée à Otto Hänggi, on qualité d'inspecteur, est éteinto et radiée.

Luzern — Lucerne — Lucerna

Berichtigung. Das Geschäftslokal der Aktiengesellschaft unter der Firma **Garantie- und Creditbank A. G. Luzern,** in Luzern, befindet sich Pilatushof (Hirschmattstrasso 13), und nicht Pilatusstrasse 13, wie unzutreffenderweise im S. H. A. B. Nr. 234 vom 6. Oktober 1932, Seite 2349, publiziert worden ist.

Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unterwalden basso

1932. 5. Oktober. **Schuhfabrik A.-G. in Buochs,** mit Sitz in Buochs (S. H. A. B. Nr. 215 vom 15. September 1925, Seite 1568). Aus dem Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft ist der Präsident Albert Keller-Bachmann infolge Todes ausgeschieden. An dessen Stelle wurde von der Generalversammlung vom 28. September 1932 als Mitglied und Präsident des Verwaltungsrates gewählt Werner Odermatt-Lauber, Hotelier, von Dallenwil, in Buochs. Er führt die Unterschrift nicht. Der Direktor Wilhelm Camenzind zeichnet einzeln für die Gesellschaft.

Schuhhandlung, Bazar. — 5. Oktober. Die Firma **W. Camenzind-Odermatt,** in Buochs (S. H. A. B. Nr. 291 vom 23. August 1900, Seite 1167), ändert die Firma ab in **Wilhelm Camenzind.** Schuhhandlung und Bazar. Die Geschäftszweige Sohlledergerberei und Lederhandlung werden gestrichen.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Fribourg

Epicerie, mereerie. — 1932. 5 octobro. La maison **Bertha Baechler,** épicerie, mereerie, à Fribourg (F. o. s. du e. du 28 octobro 1925, nº 251, page 1808), est radiéo ensuite de renoneiation de la titulaire.

Bureau Tafers (Bezirk Sense)

Viehhandel. — 6. Oktober. Die Firma **Walter Berger,** im Stoinhaus-Ueberstorf (S. H. A. B. Nr. 87 vom 16. April 1929, Seite 775), Viehhandel, wird infolge Wegzuges gelöscht.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Kriegstetten

Bäckerei. — 1932. 5. Oktober. Inhaber dor Einzelfirma **Fritz Schwarz,** in Niedergerlafingen, ist Fritz Schwarz, von Langnau i. E., in Niedergerlafingen. Bäckerei und Konditorei. Gebäude Nr. 393 an der Schulhausstrasse.

Metzgerei. — 6. Oktober. Die Einzelfirma **Josef Giacometti,** Metzgerei in Derendingen (S. H. A. B. Nr. 209 vom 9. September 1931, Seite 1956), ist infolgo Verkaufes des Geschäftes und Wegzug des Inhabers erloschen.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

Vertretungen. — 1932. 3. Oktober. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **J. & O. Zigerli,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 73 vom 30. März 1932, Seite 752), Vertretungen aller Art, hat ihren Sitz nach Trogen verlegt (S. H. A. B. Nr. 224 vom 24. September 1932, Seite 2274), die Firma ist daher in Basel erloschen.

Berg- und Hüttenprodukte. — 3. Oktober. Die **Miniera Aktiengesellschaft,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 152 vom 2. Juli 1932, Seite 1633), hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Elisabethenstrasse 85.

3. Oktober. Die **Calora Kohlenimport A. G.,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 170 vom 25. Juli 1931, Seite 1637), hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Elisabethenstrasse 85.

Droguerie usw. — 3. Oktober. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **E. & O. Voigt,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 20 vom 25. Januar 1922, Seite 151), Drogerie usw., hat sich infolge Todes des Gesellschafters Albin Eduard Robert Voigt-Grüter aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma « Ottilie Voigt ».

Inhaberin der Firma **Ottilie Voigt,** in Basel, ist Ottilie Voigt, von Romanshorn, in Basel. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma « E. & O. Voigt », in Basel. Drogerie und chemisches Laboratorium, Freie Strasse 65.

Grammophonprodukte. — 3. Oktober. Die Aktiengesellschaft unter der Firma « Grammo A. G. », in Bern, Vertrieb von Grammophonprodukten aller Art (S. H. A. B. Nr. 266 vom 13. November 1926, Seite 1995/96), hat ihre Zweigniederlassung in Basel unter der Firma **Grammo A. G. Filiale Basel (Grammo S. A. succursale de Bâle)** aufgegeben. Die Firma wird daher in Basel gelöscht.

Garage, Autoreparaturwerkstätte. — 3. Oktober. In die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Jean Schnell & Co.,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 158 vom 9. Juli 1932, Seite 1701), tritt als weiterer Kommanditär mit Fr. 1000 ein Friedrich Fischer, von Stuttgart, in Basel.

3. Oktober. Die **Damiana Heilkräuter A. G.,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 19 vom 24. Januar 1930, Seite 163), hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Kleinhüningerstrasse 149.

Tuchhandlung. — 3. Oktober. Die Firma **Jean Seiberth**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 18 vom 23. Januar 1926, Seite 126), Tuchhandlung usw., ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

Metzgerei, Fleischwaren. — 3. Oktober. In der Aktiengesellschaft unter der Firma **Bell A. G.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 138 vom 16. Februar 1932, Seite 395), ist die Prokura des Hans Gysin-Mohler erloschen.

Automobile usw. — 3. Oktober. Die Firma **Paul Haas**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 220 vom 20. September 1927, Seite 1676), Handel in Automobilen usw., ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

Wirtschaft. — 3. Oktober. Inhaber der Firma **Hans Vögeli**, in Basel, ist Johannes Vögeli-Flückiger, von Freimettigen (Bern), in Basel. Wirtschaftsbetrieb. Hegenheimerstrasse 10.

Vertretungen. — 3. Oktober. Inhaber der Firma **Henri Meyer**, in Basel, ist Henri Meyer-Wassmer, von Waldenburg, in Basel. Vertretungen aller Art. Reinacherstrasse 112.

Pharmazeutische Präparate. — 3. Oktober. Die Firma **Ludwig Wiedenmann**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 13 vom 19. Januar 1931, Seite 108), Fabrikation von pharmazeutischen Präparaten, ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

3. Oktober. Aus dem Vorstand der **Markthallengenossenschaft Basel**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 303 vom 30. Dezember 1931, Seite 2814), ist Paul Reck infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

3. Oktober. Die Firma **Frank, Laboratoire**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 30 vom 6. Februar 1928, Seite 231), hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Untere Rebgasse 3.

Erwerb von Liegenschaften usw. — 4. Oktober. Unter der Firma **Grosspeter-Aktiengesellschaft** bildet sich auf Grund der Statuten vom 16. September 1932, mit Sitz in Basel, auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft. Sie hat zum Zweck: Erwerb und Bebauung von Grundstücken, Verwaltung und Handel in Liegenschaften und entsprechende Beteiligungen. Das Grundkapital beträgt Fr. 70,000, eingeteilt in 70 Namenaktien von Franken 1000. Die Gesellschaft erwirbt von der «Konrad Peter & Comp. Aktiengesellschaft», in Liestal, die Landparzelle Seet. V Parzelle 1779[1] des Grundbuchs Basel, haltend 20 ar 92,5 m² an der Grosspeterstrasse zum Preise von Fr. 115,087.50 unter Uebernahme der hypothekarischen Belastung von Franken 75,000. Für den Nettobetrag von Fr. 40,087.50 erhält die «Konrad Peter & Comp. Aktiengesellschaft» 40 Aktien, der Rest von Fr. 87.50 wird bar bezahlt. Die Bekanntmachungen erfolgen im schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—5 Mitgliedern. Derzeitige Mitglieder sind: James Eugène Rosset-Leppert, Kaufmann, von La Chaux (Waadt), in Le Locle, Präsident; Hans Peter-Jundt, Ingenieur, von Bertschikon (Zürich), in Liestal, und Karl Gnemmi-Senn, Baumeister, von und in Liestal. Sie führen die Unterschrift zu zweien. Domizil: Blumenrain 3.

Manufakturwaren. — 4. Oktober. Die Firma **Schaltenbrand**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 157 vom 9. Juli 1930, Seite 1460), Handel in Manufakturwaren usw., ist infolge Verzichtes der Inhaberin erloschen.

5. Oktober. Aus dem Verwaltungsrat der **Wald- & Holzverwertungs A. G.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 209 vom 9. September 1931, Seite 1957), sind Paul Christ-Wackernagel und Dr. August Schroeder ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Felix Lüssy, Advokat und Notar, als Präsident; Robert La Roche, Bankier, und Ernst Zahn, Bankier, alle von und in Basel. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien unter sich oder mit einem der Kollektivprokuristen.

5. Oktober. In der Kollektivgesellschaft **T. Bornstein & Co. Volkswarenhalle**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 306 vom 31. Dezember 1930, Seite 2674), wurden zu Kollektivprokuristen ernannt Sali Bornstein-Imhof, von Basel, und August Merrent-Bornstein, deutscher Staatsangehöriger, beide in Basel. Die Einzelprokura des Sali Bornstein ist erloschen.

5. Oktober. Unter der Firma **E. V. A. Automaten A. G. (E. V. A. Automats S. A.)** bildet sich auf Grund der Statuten vom 4. Oktober 1932, mit Sitz in Basel, eine Aktiengesellschaft mit unbeschränkter Dauer zur Fabrikation, zum Handel und zum Betrieb von Automaten, hauptsächlich von Einheitspreis-Verkaufs-Automaten. Das Aktienkapital beträgt Fr. 18,000, eingeteilt in 18 Namenaktien von Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern. Mitglieder des Verwaltungsrates sind: Walter Eugen Haas-Farge, Kaufmann, als Präsident; Paul Ernst Haas-Granzeuer, Kaufmann, und Ernst Wälti, Maschinentechniker, alle von und in Basel. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftslokal: Bruderholzstrasse 43.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

Lichtreflektoren, Lampen. — 1932. 5. Oktober. Inhaber der Firma **Eduard Eggli**, in Neuhausen, ist Eduard Konrad Eggli, von Laufen-Uhwiesen, in Neuhausen. Handel mit Lichtreflektoren und Lampen aller Art. Heimstrasse 1.

Bausteine. — 5. Oktober. Inhaber der Firma **Waldvogel, Bausteinfabrik**, in Thayngen, ist Traugott Waldvogel, von Stetten (Schaffhausen), in Thayngen. Fabrikation von und Handel in Bausteinen.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Bellinzona

Lavorazione e smercio del granito. — 1932. 3 ottobre. Titolare della ditta individuale **Allegri Giordano**, in Preonzo, è Giordano Allegri di Giacomo, di nazionalità italiana, in Preonzo. Lavorazione e smercio del granito.

Generi alimentari. — 3 ottobre. Titolare della ditta individuale **Eugenio Galliani**, in Arbedo, è Eugenio Galliani fu Ernesto, da Crana, in Arbedo. Negozio di generi alimentari.

Ufficio di Locarno

5 ottobre. La società anonima **S.-A. dell'acqua potabile di Brione s. M. e di Minusio**, con sede in Minusio (F. u. s. di c. n° 70 del 25 marzo 1926, pagina 548), notifica che Stefano Genardini ha cessato, per decesso, d'essere membro vice-presidente del consiglio d'amministrazione. Il suo diritto di firma è pertanto estinto. In sua vece venne nominato Leopoldo Marcollo fu Pietro, macellaio, da ed in Brione s. M., al quale è conferita la firma sociale collettivamente con quella del presidente.

Ufficio di Lugano

Réclames. — 5 ottobre. Sotto la ragione sociale **Braun & Co.**, si è costituita in Lugano una società in nome collettivo fra Lina Braun nata Dörr, germanica, domiciliata a Lugano, e Narsete Bernasconi di Federico, di Lugano, domiciliato a Massagno. La società incomincia coll'inscrizione al registro di commercio ed è vincolata di fronte ai terzi dalla firma collettiva dei due soci. Réclames. Uffici in Piazza Dante n° 2.

Prestino e pasticceria. — 5 ottobre. Titolare della ditta **Ermanno Unternährer**, a La Santa di Viganello, è Ermanno Unternährer di Giuseppe, di Eschholzmatt, domiciliato a Viganello. Prestino, pasticceria e fabbricazione di Zwibaek ed amaretti.

Distretto di Mendrisio

Lavori in cemento. — 4 ottobre. Sotto la ragione sociale **Caverzasio & Gaffuri**, si è costituita una società in nome collettivo con sede in Coldrerio della quale fanno parte: Ugo Caverzasio di Alessandro, da Coldrerio, suo domiciliato, e Giovanni Gaffuri fu Luigi, da Crana, domiciliato a Balerna. La società ha iniziato le sue operazioni col 1° di settembre 1932. Lavori in cemento.

Calce idraulica, macchine agricole. — 4 ottobre. La società in nome collettivo **Fratelli Zariati fu Innocente**, fabbrica di calce idraulica e macchine agricole, con sede in Novazzano (F. u. s. di c. del 3 settembre 1915, n° 205, pagina 1202), si è sciolta. La liquidazione essendo ultimata, la ragione sociale suddetta viene cancellata dal registro di commercio.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Cossonay

1932. 4 octobre. La société en nom collectif **Juillard et Philippin, Pharmacie-Droguerie Centrale ci-devant pharmacie Achinard**, dont le siège est à Cossonay, pharmacie et droguerie (F. o. s. du c. du 9 novembre 1931, n° 261, page 2384), est radiée ensuite de dissolution de la société, la liquidation étant terminée.

Bureau de Lausanne

Savons, jouets, etc. — 4 octobre. Le chef de la maison **Richard Dawson**, à Lausanne, est Richard-John-Palliser Dawson, d'Angleterre, à Lausanne. Commerce de savons, jouets et articles pour vitres «Flexoglas». Vernely Cottage, Chemin de la Cigale, Vennes.

Draperies, confections. — 4 octobre. Le chef de la maison **Albert Durussel**, à Lausanne, est Albert Durussel allié Siegrist, de Seigneux, à Lausanne. Draperies et confections pour hommes et enfants. Chemin de Montelly 26.

4 octobre. Dans son assemblée générale du 22 septembre 1932, la **Société Immobilière Sous Verdonnet C.**, société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 16 avril 1929), a pris acte de la démission de l'administrateur Maurice Galland, dont la signature est radiée, et a désigné en son remplacement comme seul administrateur Samuel Martin, d'Avenches, négociant, en vins, à Lausanne, lequel a la signature sociale individuelle. Bureaux de la société: à Lausanne, Béthusy 78, chez Samuel Martin.

4 octobre. Sous la raison sociale **Epicerie-Charcuterie-Villageoise S. A.**, il a été fondé une société anonyme ayant pour but le négoce, l'achat et la vente de tous produits d'alimentation, divers articles de ménage et de droguerie et notamment l'exploitation d'un commerce d'épicerie et charcuterie, à Epalinges. Son siège est à Epalinges. Les statuts portent la date du 31 août 1932. Sa durée est illimitée. Le capital social est de fr. 1000, divisé en 10 actions de fr. 100 chacune, nominatives. Les publications seront faites dans la Feuille d'avis de Lausanne. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. Elle est engagée valablement vis-à-vis des tiers par la signature individuelle de l'administrateur, s'il n'y en a qu'un ou si l'administration est confiée à plusieurs personnes par la signature collective du président et du secrétaire du conseil d'administration. A été nommé seul administrateur Max-Adolphe fils d'Adolphe Moser, d'Aetigkofen (Soleure), négociant, domicilié à Epalinges. Bureaux de la société: à Epalinges, chez Max Moser.

Bureau de Vevey

Sculptures. — 3 octobre. Le chef de la maison **Théophile Anderegg fils**, à Veytaux, sculptures (F. o. s. du c. du 1er octobre 1923, n° 229, page 1857), fait inscrire qu'il renonce à l'exploitation de son magasin de vente de la rue du Marché 24, au Châtelard-Montreux.

Epicerie, primeurs. — 3 octobre. La raison **Charles Luthy**, à Clarens, le Châtelard, épicerie, primeurs (F. o. s. du c. du 26 juillet 1929, n° 172, page 1555), est radiée ensuite de remise de commerce.

Café. — 4 octobre. La raison **Guido Andina**, à Vevey, Café de la Clef (F. o. s. du c. du 21 janvier 1930, n° 16, page 136), est radiée ensuite de remise de commerce.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau de Sion

Constructions, travaux publics. — 1932. 5 octobre. Félix Meyer de et à Sion, Michel Dionisotti, de Feschel, à Lausanne, Eugène Losinger, de Berthoud, à Berne, ont constitué à Sion, une société en nom collectif commencée le 5 octobre 1932, sous la raison sociale **Meyer, Dionisotti et Cie.** La société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective à deux de Meyer et Losinger ou Dionisotti et Losinger. Construction des tunnels du Prabé et autres travaux publics.

Genf — Genève — Ginevra

Epicerie, primeurs, etc. — 1932. 4 octobre. Le chef de la maison **Joseph Davet**, à Genève, est Joseph-Alexandre Davet, de Prez-vers-Siviriez (Fribourg), domicilié à Genève, marié sous le régime de la séparation de biens avec Térésina-Faustina née Paterlini. Commerce d'épicerie, primeurs, vins et liqueurs. 2, rue de l'Aubépine.

Produits laitiers. — 4 octobre. Le chef de la maison **Emile Weibel**, à Genève, est Emile Weibel, d'Eich (Lucerne), domicilié à Genève. Commerce de produits laitiers. 27, rue Jean-Charles.

Café-brasserie. — 4 octobre. Le chef de la maison **Henri Favet**, à Genève, est Henri Favet, de Bussy (Vaud), domicilié à Genève. Exploitation d'un café-brasserie. 13, Bd. Carl Vogt.

Vins. — 4 octobre. Le chef de la maison **Porzio Secondo**, à Genève, est Secondo Porzio, de nationalité italienne, domicilié à Genève. Commerce de vins en gros et demi-gros. Grand'Rue 15.

Assurances. — 4 octobre. Le chef de la maison **Hulliger**, à Genève, est Alfred-Armand Hulliger, de Heimiswil (Berne), domicilié à Genève. Représentation d'assurances. 74, rue de Montchoisy.

Emprunt hypothécaire de fr. 125,000 1er rang dû par MM. Lichtenberger & Gilg, précédemment Société Immobilière de Chesières

L'assemblée des délégataires du jeudi 6 octobre 1932 a accepté, à la majorité légale, le changement de débiteur proposé, soit la reprise de dette par Werner Lichtenberger, comme seul débiteur. (A. A. 85)

Chesières et Lausanne, le 8 octobre 1932.

La gérante de la grosse: Union de Banques Suisses. — Le débiteur: Werner Lichtenberger.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Italien — Fabrikationsabgabe auf Zucker in Kondensmilch

Ein im italienischen Amtsblatt vom 3. Oktober veröffentlichtes Gesetzesdekret vom 22. September ändert das im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 73 vom 30. März 1932 erwähnte Gesetzesdekret vom 25. Februar ds. Js. in dem Sinne ab, dass die Ermässigung der innern Fabrikationsabgabe auf Zucker in Kondensmilch und der entsprechenden Zuschlagsabgabe bei der Einfuhr auf ¼ nur für solche Kondensmilch gilt, die durch die teilweise Verdampfung der natürlichen Milch, unter Beifügung des Zuckers vor der Konzentrierung, hergestellt worden ist. Das Fertigfabrikat muss sirupartige Konsistenz zeigen, darf Zucker (Sacharose) nur in Mengen von nicht über 40 % des eigenen Gewichts enthalten und soll von den Produktionsstätten zur Einführung in den Konsum nur in geschlossenen Behältnissen im Gewichte von nicht über 1 kg, Behältnis inbegriffen, ausgehen.

Die erwähnte Kondensmilch soll zum Verbrauch als direktes Nahrungsmittel bestimmt sein und darf demnach nicht an Fabriken oder Laboratorien, die die Milch als Rohstoff zur Herstellung anderer Erzeugnisse verwenden, spediert werden.

Um der Ermässigung der Zuckerzuschlagsabgabe bei der Einfuhr auf ¼ teilhaftig zu werden, muss die aus dem Auslande herkommende Milch den hiervor im ersten Absatz erwähnten Erfordernissen entsprechen.

Die Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements gibt auf Anfrage Abschriften des Gesetzesdekrets vom 22. September ab. 237. 10. 10. 32.

Internationaler Postgiroverkehr — Service international des virements postaux

Ueberweisungskurse vom 10. Oktober an — Cours de réduction à partir du 10 octobre

Belgien Fr. 72.05; Dänemark Fr. 93.35; Freie Stadt Danzig Fr. 101.50; Deutschland Fr. 123.25; Frankreich Fr. 20.35; Italien Fr. 26.60; Japan Fr. 130.—; Jugoslawien Fr. 9.13; Luxemburg Fr. 14.42; Marokko Fr. 20.35; Niederlande Fr. 208.60; Oesterreich Fr. 72.926; Polen Fr. 58.20; Schweden Fr. 92.10; Tschechoslowakei Fr. 15.40; Ungarn Fr. 89.92; Grossbritannien Fr. 18.10.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

Schweizerische Nationalbank — Banque Nationale Suisse

Ausweis vom 7. Oktober 1932 — Situation hebdomadaire au 7 octobre 1932

Aktiven — Actif

	Fr.	Letzter Ausweis / Dernière situat. on Fr.	
1. Goldbestand:			Encaisse or
im Inland	2,229,106,212.30		en Suisse
im Ausland	408,395,779.35		à l'étranger
	2,637,501,991.65	+ 1,153.45	
2. Golddevisen	56,000,706.20	— 3,821,755.50	Disponibilités «or» à l'étranger
3. Inlandportefeuille:			Portefeuille effets sur la Suisse
Wechsel	13,808,851.68	+ 528,800.96	effets de change
Schatzanweisungen	210,000.—		rescriptions
4. Lombardvorschüsse:			Avances sur nantissement
als Notendeckung verw.	43,205,131.37	+ 663,253.93	applicables c. couvert. d. billets d. banque
Andere Lombardvorsch.	—		Autres avances sur nant.
5. Wertschriften	41,130,608.05	— 406,383.10	Titres
6. Korrespondenten:			Correspondants
im Inland	5,911,063.10	— 2,434,026.05	en Suisse
im Ausland	1,113,852.56		à l'étranger
7. Sonstige Aktiven	27,580,431.75	— 4,071,518.20	Autres postes de l'actif
Total	2,826,462,636.36		

Passiven — Passif

	Fr.	Fr.	
1. Eigene Gelder	35,500,000.—	—.—	Fonds propres
2. Notenumlauf	1,539,863,470.—	— 35,095,300.—	Billets en circulation
3. Tägl. fäll. Verbindlichkt.	1,208,942,472.46	+ 22,056,813.61	Autres engagements à vue
4. Sonstige Passiven	42,156,693.90	+ 3,498,011.88	Autres postes du passif
Total	2,826,462,636.36		

Diskontosatz 2%, seit 22. Januar 1931. — Lombardzinsfuss 3%, seit 22. Januar 1931.

Taux d'escompte 2%, depuis le 22 janvier 1931. — Taux pour avances 3%, depuis le 22 janvier 1931. 237. 10. 10. 32.

Vom schweizerischen Geldmarkt

	Offizieller Bankdiskonto und Privatsatz: Offiz. %	Priv. %	Tägl. Geld %	Privatsatz im Vergleich zu (+ = über — = unter): Paris %	London %	Berlin %	New York %	Wechsel- (Geld-) Kurse: In % über (+) bzw. unter (—) Parität vor dem 25. Sept. in ‰: Frankr.	Engl.	Deutschl.	New York
7. X.	2	1½	1	+ 0,500	+0,750	—2,375	+0,750	+0,10	-29,05	—0,29	—0,03
30. IX.	2	1½	1	+ 0,500	+0,937	—2,375	+0,750	+0,07	-29,05	—0,07	+0,07
23. IX.	2	1½	1	+ 0,500	+0,875	—2,375	+0,750	+0,10	-28,79	—0,07	+0,02
16. IX.	2	1½	1	+ 0,500	+0,875	—3,000	+0,750	—0,02	-28,73	—0,13	—0,05
9. IX.	2	1½	1	+ 0,500	+0,812	—3,000	+0,750	—0,07	-28,47	—0,41	—0,03
2. IX.	2	1½	1	+ 0,500	+0,812	—3,000	+0,750	—0,33	-29,05	—0,69	—0,44

Lombard-Zinsfuss: Basel, Genf, Zürich 3—4½%. — **Offizieller Lombard-Zinsfuss der Schweiz. Nationalbank** 3%. 237. 10. 10. 32.

Annoncen-Regie: PUBLICITAS Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces: PUBLICITAS Société Anonyme Suisse de Publicité

GRADINE HOLDING S. A. LUZERN

Die erste ordentliche Generalversammlung vom 30. Juni 1932 war zufolge ungenügender Teilnahme der Aktionäre nicht beschlussfähig. Die Aktionäre werden anmit gemäss Art. 29 der Statuten zu einer zweiten Generalversammlung eingeladen, auf Donnerstag, den 3. November 1932, vormittags 11 Uhr, Adligenswilerstrasse 6, Luzern. 2710

Traktanden: 1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung per 31. Dezember 1932. 2. Bericht der Rechnungsrevisoren und Décharge-Erteilung an Verwaltungsrat und Direktion. 3. Statutarische Erneuerungswahl des Verwaltungsrates für 1932. 4. Wahl der Kontrollstelle. 5. Diverses.

Luzern, den 7. Oktober 1932. **Der Verwaltungsrat.**

Speditions- und Lagerhaus Wüthrich & Carrel A. G. Biel

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Freitag, den 14. Oktober 1932, 15½ Uhr, im Bahnhofbüffet II. Klasse, Biel.

TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Betriebsergebnisses und Décharge-Erteilung an die Verwaltung.
3. Wahl der Kontrollstelle.
4. Statutenänderung.

Die Bilanz, die Rechnung über Gewinn und Verlust, sowie der Revisionsbericht liegen von heute hinweg im Büro der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf. 2708

Aktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen wollen, haben sich über ihren Aktienbesitz vor Beginn der Versammlung auszuweisen.

Biel, den 6. Oktober 1932. **Der Verwaltungsrat.**

Stadt Bellinzona

3½%-Obligationen-Anleihen vom Jahre 1889

Nachstehend aufgeführte, am 30. September 1932 ausgeloste Obligationen gelangen per 1. Januar 1933 zur Rückzahlung; die Verzinsung derselben hört mit Ende des laufenden Jahres auf:

11	22	60	83	128	159	164	169	173	177	199	213
256	268	294	337	368	374	381	385	397	437	445	461
469	474	540	566	579	602	644	657	675	694	736	741
750	765	779	787	789	811	814	816	835	870	913	928
1000	1063	1074	1076	1105	1110	1132	1165	1230	1255	1328	1337
1360	1362	1402	1405	1408	1427	1434	1441	1499	1562	1569	1591
1606	1621	1688	1704	1715	1722	1730	1737	1765	1767	1781	1864
1877	1928	1951	1957	1958	1990						

Obligationen früherer Ziehungen, die noch nicht zur Einlösung präsentiert wurden und bei denen die Verzinsung aufgehört hat: Jahr 1931: Nrn. 204, 433, 541, 969, 1053, 1086.

Bellinzona, den 30. September 1932. **Der Stadtrat.**

Elektrizitätswerk Grindelwald A. G.

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 22. Oktober 1932, nachmittags 3 Uhr im Restaurant Bellevue in Grindelwald

TRAKTANDEN:

1. Entgegennahme und Genehmigung des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und des Berichtes der Kontrollstelle, Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
3. Wahl der Kontrollstelle für das Jahr 1932/33.

Geschäftsbericht, Bilanz, Rechnung über Gewinn und Verlust und Revisionsbericht liegen zur Einsicht der Aktionäre im Bureau der Gesellschaft auf. (10241 T) 2700

Gegen Ausweis des Aktienbesitzes können Zutrittskarten zur Generalversammlung erhoben werden auf dem Bureau der Gesellschaft in Grindelwald und bei der Spar- & Leihkasse in Bern.

Grindelwald, den 30. September 1932.

Der Verwaltungsrat.

VICTOR ATTINGER & CIE.

Dictionnaire historique et biographique de la Suisse

Société Anonyme — Neuchâtel

Messieurs les actionnaires sont convoqués en 2694

assemblée générale ordinaire

le **vendredi 28 octobre 1932, à 17 heures 30, au siège social, Place Piaget 7**

ORDRE DU JOUR:

1. Procès-verbal.
2. Rapports du conseil d'administration et des commissaires sur l'exercice 1931/32.
3. Votation sur les conclusions de ces rapports.
4. Nominations statutaires.
5. Divers.

Le bilan, le compte pertes et profits et le rapport des commissaires-vérificateurs seront à la disposition des actionnaires au siège social, Place Piaget 7, deuxième étage, dès le 13 octobre. **Le conseil d'administration.**

Produktion A. G. Meilen, Meilen

Die in der Generalversammlung vom 6. Oktober 1932 beschlossene **Dividende von 4%** für das Geschäftsjahr 1931/32 auf unseren Prioritätsaktien gelangt bei der **Zürcher Kantonalbank in Zürich und bei der Kasse unserer Gesellschaft in Meilen**, gegen Vorweisung der entsprechenden Coupons, abzüglich Stempelsteuer, zur Auszahlung. 2709

Der Verwaltungsrat.

Drei Grossfeuer

Hochdorf, Basel, Luzern 32-11

Union Kassen

haben grossen Schaden verhütet.

Union-Kassenfabrik A.-G. Zürich, Gessnerallee 36

Metallwerke A.-G. Dornach

Dornach

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Montag, den 24. Oktober 1932, 14.30 Uhr, ins Gasthaus zum «Ochsen, in Dornach.

TRAKTANDEN:

1. Entgegennahme des Geschäftsberichts, der Jahresrechnung und Bilanz pro 30. Juni 1932, sowie des Berichtes der Rechnungsrevisoren.
2. Beschlussfassung betreffend die Genehmigung der vorliegenden Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung und die Verwendung des Reingewinnes, sowie Décharge-Erteilung an die Verwaltung.
3. Wahlen in den Verwaltungsrat.
4. Wahl zweier Rechnungsrevisoren und eines Suppleanten.
5. Diverses.

Die Jahresrechnung und Bilanz pro 30. Juni 1932, nebst dem Revisorenbericht, liegen vom 14. Oktober an im Bureau der Gesellschaft in Dornach zur Einsicht der Aktionäre auf. 2688

Die Aktionäre, die an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, werden ersucht, ihren Aktienbesitz, unter Einreichung eines unterzeichneten Nummernverzeichnisses, am Sitze der Gesellschaft in Dornach bis 21. Oktober anzumelden, wogegen ihnen die Zutrittskarten zugestellt werden.

Der Verwaltungsrat.

7% Stabilisierungs-Anleihe des Königreichs Belgien

von 1926

Den Inhabern von Obligationen des schweizerischen Teilbetrages von Schweizerfranken 32,000,000 nom. der rubr. Anleihe wird hiermit zur Kenntnis gebracht, dass in der am 5. Oktober 1932 beim Schweizerischen Bankverein in Basel stattgefundenen Ziehung (fünfte Tilgungsquote) die nachbezeichneten 396 Obligationen von je Schweizerfranken 1000 ausgelost wurden und ab 1. November 1932 zu 105% des Nennwertes zur Rückzahlung gelangen.

52	1955	5198	7753	13045	16065	18831	21657	24493	28454
92	2030	5204	7854	13051	16067	18920	21714	24617	28622
186	2057	5215	7901	13221	16087	18924	21822	24636	28654
233	2150	5301	7953	13245	16227	19091	21857	24639	28813
252	2155	5439	7975	13278	16251	19111	21891	24693	28844
259	2350	5501	8112	13478	16254	19123	21980	24764	29013
433	2355	5663	8121	13508	16287	19131	22040	24803	29019
452	2416	5701	8187	13708	16377	19185	22051	24865	29118
459	2433	5863	8312	13813	16410	19228	22057	24934	29170
516	2633	5901	8512	13908	16417	19311	22069	24941	29213
531	2767	6031	8712	13946	16454	19323	22243	25003	29235
538	2833	6101	8912	14013	16487	19331	22251	25039	29370
614	2852	6143	8982	14021	16617	19385	22298	25141	29413
633	2908	6301	9182	14146	16654	19511	22493	25203	29570
753	2931	6386	9271	14221	16771	19531	22539	25239	29571
833	2985	6414	9337	14304	16931	19585	22645	25382	29677
852	3041	6431	9671	14346	16950	19697	22651	25442	29760
869	3054	6447	9712	14451	17097	19731	22693	25569	29770
953	3108	6501	9873	14651	17251	19897	22739	25756	29793
1033	3131	6557	9912	14867	17273	19914	22851	25912	29823
1094	3331	6569	10083	15164	17297	19931	22893	26255	29970
1097	3357	6573	10494	15236	17315	20064	22940	26447	29993
1155	3428	6586	10552	15271	17331	20100	22992	26620	30028
1233	3489	6631	10815	15287	17527	20131	23069	26676	30110
1297	3531	6701	11015	15417	17651	20167	23093	26781	30170
1355	3557	6725	11021	15474	17729	20251	23192	26860	30302
1373	3731	6881	11046	15487	17851	20331	23293	26873	30370
1391	3757	6901	11048	15657	17978	20491	23298	26886	30502
1395	4067	6953	12051	15687	18124	20531	23336	26915	30540
1421	4149	6988	12251	15796	18154	20731	23392	27044	30668
1451	4248	7080	12269	15817	18297	20788	23493	27045	31083
1470	4349	7101	12451	15827	18324	20850	23633	27336	31283
1483	4479	7153	12545	15855	18354	20872	23693	27339	31451
1555	4549	7188	12584	15865	18431	20931	23833	27536	31483
1559	4572	7301	12745	15887	18491	21050	23893	27674	31586
1595	4772	7353	12805	16017	18524	21072	24033	27736	31896
1670	4972	7388	12851	16027	18631	21131	24093	28199	
1755	5015	7501	12920	16046	18720	21221	24238	28222	
1795	5165	7553	12973	16054	18724	21377	24293	28261	
1857	5172	7701	13026	16058	18808	21421	24436	28359	

Die Verzinsung dieser Stücke hört mit dem Verfalltage auf. Die ausgelosten Obligationen, welche mit sämtlichen unverfallenen Coupons einzureichen sind, sowie die am 1. November 1932 fälligen Coupons werden vom Verfalltage an bei sämtlichen Sitzen, Zweigniederlassungen und Agenturen der unterzeichneten Banken eingelöst. 2718

Schweizerischer Bankverein

Schweizerische Kreditanstalt — Schweizerische Diskontbank
Kantonalbank von Bern — Basler Handelsbank
Eidgenössische Bank (A. G.) — Schweizerische Bankgesellschaft
Aktiengesellschaft Leu & Cie. — Schweizerische Volksbank
A. Sarasin & Cie.

Restanten:

Nrn. 4904/5 verlost per 1. November 1930.

„Kleinere Aufregungen — Grössere Leistungen"

Nach diesem Ideal suchen auch Sie! Lassen Sie sich einmal unsere 43/19

Diktiermaschine „Stenophon"

vorführen. Sie bringt Ihnen noch mehr! Ein befreites, herrliches Arbeiten. Kein Zwang — wir führen unverbindlich vor! Prospekt Nr. 113.

GEBRÜDER SCHOLL
AG. POSTSTRASSE 3 · ZÜRICH

Jeden gestanzten, gepressten, geprägten, gravierten, vernickelten, lackierten

MASSEN-ARTIKEL
Lüdi & Co.
Mogelsberg
St. G.
Tel. 16

Schilder, Marken, Abzeichen, Kapseln, Schnallen, Bureauartikel 2236

Patent-Verwertung

Das Schweizer Patent Nr. 130300 (9940 Z) 2706

Dispositif de commande de phares orientables d'automobiles

ist im Wege des Verkaufs oder der Lizenzabgabe zu vergehen. Angebote erbeten an Patentanwaltsbüro Ing. W. Rossel, Stampfenbachstrasse 73, Zürich 6.

Ein Problem das von Tag zu Tag schwieriger wird

ist die Ausarbeitung einträglicher Reklame. Besprechen Sie die Sache mit Fachleuten. WERBEDIENST PUBLICITAS

Telefon-kehrt!

mit Telefondrehtisch „Rotax" Patent.

Ein leichter Fingerdruck, das Telefon dreht sich und ist bequem auf beiden Seiten des Schreibpultes zu benutzen. – für jedes System. Ohne Montage.

Verlangen Sie Prospekt und Offerte.

Erste Referenzen von Großbanken, Großindustriellen, Städtisch. Werken, Versich.-Ges. usw.

Albert Balzer
Elektrotechn. Spezial-Apparate
Breisacherstr. 32 Basel

Uhrenfabrik sucht per Ende November oder früher, bilanzsicheren 2716

Kaufmann

mit ca. Fr. 20,000 Einlage

Deutsche und französische Sprachkenntnisse erforderlich. Offerten sind zu richten unter Chiffre **U 4115 Sn** an **Publicitas Solothurn.**

Oeffentliches Inventar * Rechnungsruf

(Art. 582 & ff. Z.G.B. u. § 12 Dekret vom 18. Dez. 1911)

Erblasser: Herr **Peyer, Karl Albert,** geb. 1858, von Willisau-Stadt (Luzern), Handelsmann, wohnhaft gewesen Erlachstrasse Nr. 22, gewesener Inhaber des Geschäftes Schanzenstrasse 4, in **Bern,** verstorben den 9. September 1932.

Eingabefrist: Bis und mit dem **14. November 1932:**

a) Für Forderungen und Bürgschaftsansprachen beim **Regierungsstatthalteramt II in Bern.**

b) Für Guthaben des Erblassers bei Notar **Caesar Henzi,** Bundesgasse 30, in **Bern.**

Die Eingaben sind schriftlich und gestempelt einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen und Bürgschaftsansprachen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft. (Art. 590 Z. G. B)

Massaverwalter: Herr **Otto Guyer-Tanner,** Revisor in **Bern,** Marktgasse 46 II.

Das Geschäft Schanzenstrasse Nr. 4 wird gestützt auf Bewilligung des Regierungsstatthalteramtes II in Bern unter Aufsicht des Massaverwalters weitergeführt.

Bern, den 7. Oktober 1932.

Der Beauftragte:

2712 **Caesar Henzi,** Notar.

Oeffentliches Inventar * Rechnungsruf

(Art. 582 ff. Z. G. B. u. § 12 Dekret vom 18. Dez. 1911)

Erblasser: **Bösiger Fritz.** Hans Jakobs sel. von Untersteckholz, geb. 1877, gew. Mühle- und Gutsbesitzer in **Kleindietwil,** verstorben am 1. Oktober 1932.

Eingabefrist bis und mit **15. November 1932:**

a) Für Forderungen und Bürgschaftsansprachen beim **Regierungsstatthalteramt Aarwangen** in **Langenthal.**

b) Für Guthaben des Erblassers bei Notar **Fr. Christen** in **Rohrbach.**

Die Eingaben sind schriftlich und gestempelt einzureichen. 2713

Für nicht angemeldete Forderungen und Bürgschaftsansprachen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 Z. G. B.).

Massaverwalter: Herr **Gottfried Gurtner,** Bücherexperte in **Langenthal.**

Der Beauftragte:

Fr. Christen, Notar.

Usine à vendre

Pour cause d'âge, je cherche à vendre mon établissement, soit ateliers de constructions mécaniques, bien outillés, en pleine prospérité, avec des spécialités intéressantes et une riche clientèle. Gros bénéfices assurés et prouvés. Pas de chômage.

La vente comprend différents bâtiments industriels et un bel appartement. Vastes terrains en bordure des quais de la gare.

Pour tous renseignements, et visiter, s'adresser au propriétaire: 2717

MARIUS PIGUET, LE BRASSUS (Vaud)

Société Internationale d'Energie Hydro-Electrique „SIDRO"

Société Anonyme

Siège Social: 38, rue de Naples, à **Ixelles-Bruxelles.**

AVIS

Le dividende de l'exercice 1931-1932, déduction faite de l'impôt belge sur le revenu, sera payable à partir du **2 novembre 1932,** contre remise du coupon nº 9, par net

Frs. b. 14.01 (= Belgas 2.802) aux actions privilégiées;
Frs. b. 14.01 (= Belgas 2.802) aux coupures de $^1/_5$e d'action ordinaire.

L'équivalent en monnaie suisse des montants ci-dessus sera calculé au taux du change à la date de paiement.

Ces coupons seront payables en Suisse auprès: du **Crédit Suisse** à Zurich et de ses succursales; de la Banque Fédérale S. A., à Zurich et de ses comptoirs; de la Banque d'Escompte Suisse à Genève. (9947 Z) 2707

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT Aktiengesellschaft in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON-JENT Société anonyme à Berne